



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets

⑪ Veröffentlichungsnummer:

**O 055 245**  
**A3**

⑫

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

㉑ Anmeldenummer: 81890198.5

㉑ Int. Cl.<sup>3</sup>: **F 02 M 59/28**

㉒ Anmeldetag: 10.12.81

㉓ Priorität: 18.12.80 AT 6185/80

㉔ Anmelder: Friedmann & Maier Aktiengesellschaft,  
Friedmannstrasse 7, A-5400 Hallein bei Salzburg (AT)

㉕ Veröffentlichungstag der Anmeldung: 30.06.82  
Patentblatt 82/26

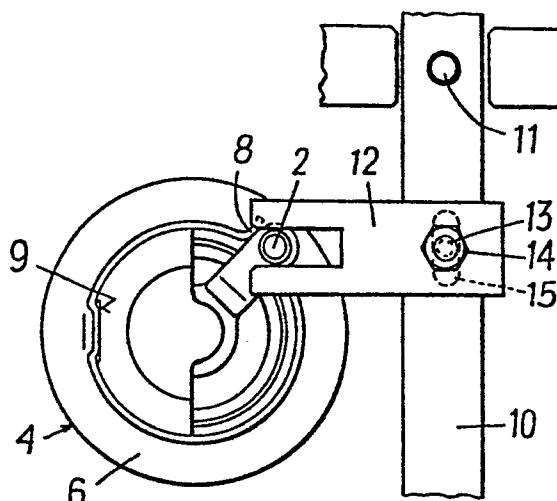
㉖ Erfinder: Pischinger, Anton, Dipl. Ing. Dr. techn.,  
Amschlgasse 29, A-8010 Graz (AT)  
Erfinder: Rathmayr, Heinz, Schwarzstrasse 8,  
A-5400 Hallein (AT)

㉗ Benannte Vertragsstaaten: DE FR GB

㉘ Vertreter: Kretschmer, Adolf, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Dipl.Ing. A. Kretschmer Dr. Thomas M. Haffner  
Schottengasse 3a, A-1014 Wien (AT)

㉙ Verfahren zur Einstellung und Gleichstellung einer Mehrzahl von Einspritzeinrichtungen und Einspritzeinrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens.

㉚ Zur Einstellung und Gleichstellung einer Mehrzahl von Einspritzvorrichtungen wird die gemeinsame Regelstange (10) der einzelnen Pumpe-Düse-Einheiten in einer vorbestimmten Lage festgelegt, und es werden die Kurbeln (2) der einzelnen Pumpe-Düse-Baueinheiten in eine Drehstellung gebracht, welche einer bestimmten Fördermenge jeder einzelnen Pumpe-Düse-Baueinheit entspricht. Die Kurbeln werden mit der Regelstange (10) kraftschlüssig verbunden, und es wird die Verschiebewegung der Regelstange (10) wieder freigegeben. Zur Auffindung der Drehlage der Kurbel (2), welche einer bestimmten Fördermenge der zugehörigen Pumpe-Düse-Einheit entspricht, ist ein relativ zur Pumpenkolbenbüchse bzw. zum Gehäuse der Pumpe-Düse-Baueinheit in seiner Drehlage einstellbarer Anschlag (8, 28) für die Kurbel (2) vorgesehen.



**EP O 055 245 A3**



**EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE**

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betritt Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl. <sup>3</sup> )
A	FR-A-1 184 664 (R. BOSCH) * Ansprüche 1, 2; Figur 2 *	1, 3	F 02 M 59/28
A	--- J. KASEDORF "Service-Fibel für die Gemischaufbereitung", 1. Auflage, Band 4 "Dieseleinspritztechnik", 1980, VOGEL-VERLAG, Würzburg, Seiten 179-183 * Seiten 182, 183, "Pumpensynchronisation (Gleichförderung) *	1	
A	--- DE-A-2 910 622 (STEYR-DAIMLER-PUCH) * Figur 1 *	1, 3	
A	--- FR-A- 952 906 (A. PISCHINGER) * Seite 2, Zeilen 1-6; Figur 3 *	3	<b>RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl. <sup>3</sup>)</b> F 02 D 1/00 F 02 M 39/00 F 02 M 59/00
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.			
Recherchenort <b>BERLIN</b>	Abschlußdatum der Recherche <b>20-06-1983</b>	Prüfer <b>CANNICI B.S.E.</b>	
<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTEN</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus andern Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	